

Condizioni generali

Pubblicità nella Posta di benvenuto

- 1. Campo d'applicazione**

Le presenti Condizioni generali Pubblicità nella Posta di benvenuto (di seguito denominate «CG») disciplinano la relazione d'affari tra i clienti e Posta CH SA (Wankdorfallee 4, 3030 Berna, Svizzera; di seguito denominata «Posta») nell'ambito dell'utilizzo delle opportunità pubblicitarie offerte dalla Posta di benvenuto. I riferimenti alle persone si intendono validi per entrambi i sessi e le pluralità di persone.
- 2. Descrizione della prestazione**

La Posta di benvenuto è un supporto promozionale per trasmettere i messaggi pubblicitari e viene inviata dalla Posta a persone private subito dopo che hanno traslocato nel loro nuovo domicilio. I dettagli relativi alla prestazione sono riportati nel factsheet (consultabile alla pagina www.posta.ch/soluzioni-commerciali/marketing-diretto).
- 3. Pubblicità ammessa**
 - 3.1 Non è ammesso il posizionamento di pubblicità:
 - che violi gli interessi della Posta;
 - in cui vengano pubblicizzati liquori o tabacco;
 - in cui vengano pubblicizzate sostanze terapeutiche secondo modalità contrarie alla Legge federale sui medicinali e i dispositivi medici;
 - in cui vengano citate ditte di terzi o ne venga utilizzato il logo senza la loro autorizzazione;
 - che ha come contesto temi religiosi, pornografici o politici;
 - che è menzognera, ingannevole o sleale;
 - che contravviene in qualsiasi altro modo alle disposizioni di legge.
 - 3.2 Con il conferimento dell'ordine il cliente conferma di disporre di tutti i diritti della proprietà immateriale necessari per l'uso e la distribuzione dei motivi e dei testi pubblicitari e delle relative licenze e che la pubblicità non viola le disposizioni di cui al numero 3.1.
 - 3.3 Se il cliente viola la condizioni stabilite ai numeri 3.1 e 3.2, la Posta può sciogliere immediatamente il contratto, senza obbligo di risarcimento danni da parte della Posta. Il compenso deve essere interamente corrisposto. Sono fatte salve le ulteriori pretese per eventuali danni. Inoltre il cliente deve manlevare la Posta da qualsiasi altra pretesa da parte di terzi.
 - 3.4 La clientela è l'unica responsabile del contenuto e della strutturazione dei mezzi pubblicitari. Essa dichiara di attenersi alle disposizioni di legge in materia e alle regole di settore e di essere a tal proposito responsabile nei confronti della Posta. La clientela si impegna a tenere completamente indenne la Posta e i suoi organi o collaboratori da qualunque richiesta di risarcimento danni, pretesa di terzi, eventuali multe e spese processuali legate a una campagna pubblicitaria da lei commissionata. Lo stesso vale per costi, penali e spese, ivi inclusi i costi per la difesa di diritti e altre spese per rappresentanza legale, per perizie e di giustizia, compresa la difesa legale in procedimenti penali che sorgono a causa o in conseguenza di tali pretese di terzi o azioni da parte delle autorità.
- 4. Pianificazione e preparazione delle campagne pubblicitarie**
 - 4.1 Il cliente deve sottoporre alla valutazione della Posta i dati di stampa previsti a tempo debito prima della fornitura definitiva come stabilito nel numero 4.2 o 4.3. La Posta ha in particolar modo il diritto di rifiutare formulazioni o presentazioni contrarie ai propri interessi.
 - 4.2 Qualora non vengano rispettate le scadenze conformemente al foglio dati «Posta di benvenuto», la Posta può acquisire i dati di stampa dell'ultimo invio senza consultare il cliente.
 - 4.3 Per i requisiti tecnici di stampa relativi ai modelli di stampa si applicano le disposizioni riportate nel foglio dati «Posta di benvenuto».
 - 4.4 La Posta non è tenuta né a verificare l'idoneità alla stampa dei modelli di stampa né a verificare il rispetto da parte dei mezzi pubblicitari delle disposizioni di cui ai numeri 3.1 e 3.2.
- 5. Prestazioni della Posta**
 - 5.1 Esecuzione della campagna pubblicitaria
La Posta stampa i materiali pubblicitari sulla base dei dati di stampa trasmessi. La Posta confeziona e invia la Posta di benvenuto con la pubblicità del cliente.
 - 5.2 La Posta di benvenuto viene inviata gratuitamente ai clienti della Posta che conferiscono allo sportello un ordine «Cambiamento di indirizzo con rispedizione» e che non hanno espressamente rinunciato alla ricezione della Posta di benvenuto nonché ai clienti della Posta che hanno conferito un ordine online «Cambiamento di indirizzo con rispedizione».
- 6. Durata, pausa e revoca**
 - 6.1 Il rapporto contrattuale si conclude ordinariamente allo scadere del periodo di adesione stabilito.
 - 6.2 È fatto salvo il diritto della Posta di sospendere in modo temporaneo la pubblicazione della Posta di benvenuto per motivi economici o aziendali, specie se non è stato possibile acquisire pubblicità in misura sufficiente. Il periodo di adesione viene prolungato della rispettiva durata.
 - 6.3 Qualora la situazione riportata al numero 6.2 durasse più di dodici mesi, la Posta può risolvere il rapporto contrattuale. I compensi già corrisposti saranno rimborsati pro rata temporis.
 - 6.4 Se il cliente revoca l'ordine conferito prima della conclusione ordinaria del contratto, è tenuto a corrispondere interamente il compenso stabilito dal contratto. Sono fatte salve le ulteriori pretese per eventuali danni.



- 7. Compenso**
 Il cliente deve corrispondere alla Posta il compenso stabilito dal contratto. Per eventuali solleciti a causa di pagamenti scoperti, al cliente vengono addebitati 20 franchi per ciascun sollecito oltre alle ulteriori spese di incasso. Se è in ritardo con il pagamento dovuto, il cliente è tenuto a versare un interesse moratorio del 5% annuo. Dopo un sollecito infruttuoso, la Posta si riserva il diritto di cedere gli importi delle fatture non pagati a un'azienda incaricata dell'incasso.
- 8. Disponibilità e interruzioni**
 La Posta si impegna a garantire che la disponibilità del login, dei servizi online e delle funzioni sia la più alta e costante possibile. Tuttavia, essa non garantisce in alcun modo l'assenza di interruzioni del servizio, la sua disponibilità in uno specifico momento, né la completezza, l'autenticità e l'integrità dei dati archiviati o trasmessi tramite il proprio sistema o via internet. La Posta si impegna a ridurre al minimo le interruzioni necessarie per l'eliminazione di guasti, l'esecuzione di interventi di manutenzione, l'introduzione di nuove tecnologie ecc. e a effettuarle possibilmente nelle ore di minor traffico.
- 9. Responsabilità della Posta**
- 9.1 Nella misura consentita dalla legge, si esclude qualsiasi responsabilità della Posta per danni causati da negligenza lieve e media.
- 9.2 In particolare, nei limiti consentiti dalla legge, la Posta non risponde di danni mediati, indiretti o conseguenti, ad es. in caso di lucro cessante, perdita di dati o danni dovuti a download.
- 9.3 La Posta declina qualsiasi responsabilità per danni causati dal comportamento del personale ausiliario e degli eventuali terzi coinvolti (ad es. subappaltatori, fornitori, ecc.) a seguito di negligenza lieve o media.
- 9.4 La Posta non risponde altresì, nei limiti consentiti dalla legge, di danni dovuti all'utilizzo non conforme alle disposizioni giuridiche o contrattuali delle sue prestazioni.
- 9.5 Restano fatte salve le rivendicazioni derivanti dalla responsabilità del produttore e da danni personali.
- 9.6 Nella misura consentita dalla legge, la Posta non risponde dei danni dovuti a guasti o a cause di forza maggiore che si verificano in particolare per la mancanza di collegamento a internet, per interventi illeciti sui dispositivi e sulle reti di telecomunicazione, per sovraccarico della rete, per intasamenti dolosi degli accessi elettronici da parte di terzi o per interruzioni.
- 10. Protezione dei dati**
- 10.1 Si applicano le disposizioni generali in materia di protezione dei dati delle CG Servizi postali per clienti commerciali (consultabili alla pagina www.posta.ch/cg).
- 10.2 La dichiarazione sulla protezione dei dati del sito web www.posta.ch/dichiarazione-sulla-protezione-dei-dati fornisce informazioni aggiuntive in merito al trattamento di dati presso la Posta.
- 11. Ricorso a terzi (per l'esecuzione dell'ordine)**
 Per l'erogazione delle proprie prestazioni la Posta può ricorrere a terzi e rendere accessibili a detti terzi i dati necessari. I terzi incaricati dell'esecuzione dell'ordine sono assoggettati ai medesimi obblighi della Posta in merito alla protezione dei dati e – con riserva di disposizioni di legge difformi – possono trattare i dati solo su mandato e su istruzione della Posta e non possono utilizzarli per scopi propri. La Posta è tenuta a scegliere, istruire e controllare gli operatori con accuratezza. I terzi incaricati dell'esecuzione dell'ordine possono essere domiciliati anche all'estero. La Posta garantisce l'adeguatezza della protezione dei dati da parte dei terzi incaricati dell'elaborazione dell'ordine nel paese di destinazione.
- 12. Riservatezza**
- 12.1 Le parti sono tenute a trattare con confidenzialità tutti i fatti e le informazioni che non sono di pubblico dominio né generalmente accessibili. L'obbligo di segretezza sussiste già prima della stipula del contratto e vige anche dopo la cessazione del rapporto contrattuale. Non sussiste violazione dell'obbligo di segretezza se vengono inoltrate informazioni confidenziali all'interno del gruppo Posta.
- 12.2 Senza una previa autorizzazione scritta da parte della Posta, al cliente non è consentito intraprendere misure di marketing facendo riferimento alla Posta di benvenuto.
- 13. Altro utilizzo della pubblicità**
 La Posta può utilizzare la pubblicità posizionata dal cliente in cataloghi, in prospetti, in internet nonché in altri mezzi di comunicazione per pubblicizzare il prodotto Posta di benvenuto.
- 14. Forma scritta**
 Per essere valide, eventuali integrazioni e modifiche o la soppressione del presente accordo di cooperazione richiedono la forma scritta. Ciò vale in particolare anche per la presente clausola sulla forma scritta.
- 15. Clausola salvatoria**
 Qualora singole disposizioni delle presenti CG dovessero essere inefficaci, incomplete o illecite oppure il loro adempimento diventasse impossibile, ciò non pregiudica l'efficacia delle restanti parti del contratto. In tal caso le parti si impegnano a sostituire immediatamente la relativa disposizione con una lecita ed efficace che si avvicini il più possibile al contenuto della proposizione originale, purché non entri in conflitto con le disposizioni a tutela dei consumatori.
- 16. Cessione dei diritti**
 La cessione del presente contratto o dei diritti e doveri derivanti dallo stesso richiede il consenso scritto di entrambe le parti. La Posta può cedere il presente contratto ovvero i diritti e i doveri da esso derivanti a un'altra società senza il consenso del cliente, purché la Posta controlli direttamente o indirettamente tale società. La Posta è inoltre autorizzata a trasferire e/o cedere a terzi contratti o pretese da esso derivanti al fine di eseguire un incasso, senza il consenso del cliente.

17. Diritto applicabile e foro competente

- 17.1 Il contratto è soggetto al diritto svizzero.
- 17.2 Il foro competente è Berna. Sono fatti salvi fori giuridici (parzialmente) obbligatori (cfr. in particolare gli artt. 32 e 35 del CPC per i consumatori).

18. Forma di pubblicazione legalmente valida

Le uniche CG giuridicamente vincolanti e che costituiscono parte integrante del contratto sono pubblicate in formato elettronico e consultabili all'indirizzo www.posta.ch/cg.

In casi singoli, su richiesta del cliente, la Posta può fornire una versione cartacea delle CG. Il cliente prende atto che le CG in versione cartacea costituiscono soltanto una riproduzione delle CG pubblicate in formato elettronico in vigore in quel momento, le uniche giuridicamente vincolanti, e che forniscono informazioni legalmente valide solo se corrispondono in tutto e per tutto alla versione elettronica.

© Posta CH SA, settembre 2023

Posta CH SA N.
Centro di competenza Indirizzi
Sternmatt 6
6010 Kriens 2

Telefono +41 58 386 67 67
gestione-indirizzi@posta.ch

